

# SIPPLINGEN

## MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE



Mittwoch, den 7. Mai 2008  
Nummer 19



### TERMINE UND VERANSTALTUNGEN



**Mittwoch, 07.05.**

"Kühl, klar und sauber" - Besichtigung der Bodensee-Wasserversorgung, Anmeldung in der Tourist-Info (mit Ausweis) bis 12.00 Uhr erforderlich  
18.45 Uhr, SG Sipplingen/Hödingen I - FC Hohenfels/Sentenhard I  
20.00 Uhr, Gemeinderatssitzung im Rathausaal

**Donnerstag, 08.05.**

16.00 Uhr, Kegelnachmittag im Gasthaus Linde, mit Gästekarte kostenfrei  
18.15 Uhr, DLRG, Jugendschwimmen im Hallenbad Salem, Abfahrt an der Turnhalle  
20.00 Uhr, DRK, Dienstabend im Depot

**Freitag, 09.05.**

17.30 Uhr, Jugendfeuerwehr, Treffen am Gerätehaus  
19.30 Uhr, Freiw. Feuerwehr, Probe 1. Zug  
19.30 Uhr, Vernissage in der "Galerie im Bahnhof", Ausstellung "Wasser und Mee(h)r"  
20.00 Uhr, Yachtclub, Infoveranstaltung im Clubhaus

**Samstag, 10.05.**

16.00 Uhr, TuS Meersburg II - SG Sipplingen/Hödingen II  
ab 17.00 Uhr, Yachtclub, Clubauftakt

**Sonntag, 11.05.**

Yachtclub, Clubregatta  
14.30 Uhr, Sipplinger Steiluferlandschaft erleben  
"Pfählbauten in Sipplingen und Ludwigshafen", Treffpunkt an der Tourist-Info

**Montag, 12.05.**

17.30 Uhr, Boccia-Abend für Jedermann unter Anleitung, Treffen an der Bocciabahn am See  
20.00 Uhr, Abendkonzert der Musikkapelle Sipplingen auf dem Rathausplatz

**Dienstag, 13.05.**

19.30 Uhr, Bürgermiliz, Vorüber für Fronleichnam auf dem Rathausplatz

**Mittwoch, 14.05.**

"Kühl, klar und sauber" - Besichtigung der Bodensee-Wasserversorgung, Anmeldung in der Tourist-Info (mit Ausweis) bis 12.00 Uhr erforderlich  
\*\*\*\*\*

Fotoausstellung von Jörg Enßle und Christian Scheel in der Galerie im Bahnhof  
"Wasser & Mee(h)r"

Öffnungszeiten: Mo - Do 9.00 - 12.00 Uhr  
14.00 - 17.00 Uhr  
Fr 9.00 - 12.00 Uhr

und nach Vereinbarung,  
Tel. 62048 oder Tel. 65793



### DIE VERWALTUNG INFORMIERT

## Sipplinger Steiluferlandschaft erleben am Sonntag, den 11.05.08

Sehr interessant verspricht auch die bereits zweite Erlebniswanderung der Aktion "Sipplinger Steiluferlandschaft erleben" in dieser Saison zu werden. Denn dann geht es um die

### "Pfählbauten in Sipplingen und Ludwigshafen"

Das Pfahlbaummuseum in Unteruhldingen ist mit Sicherheit den meisten bekannt. Doch dass es auch in Sipplingen und Ludwigshafen bedeutende Unterwasserdenkmäler gibt, wissen dagegen nur wenige. Der Unterwasserarchäologe Dr. Adalbert Müller wird zunächst anhand der Sammlung Regenscheit in der Tourist-Information und dann vor Ort die bedeutenden Funde sowie die Methodik der Unterwasserarchäologie vorstellen. Eine Wanderung führt im Anschluss daran zu den steinzeitlichen Pfahlbausiedlungen im Bodensee vor Ludwigshafen. Nach Ende der Führung kann man entweder mit der Bahn oder zu Fuß zurück nach Sipplingen gelangen.

Treffpunkt: Tourist-Information Sipplingen, Beginn 14.30 (bis ca. 17.00 Uhr)



## Auf gültige Ausweispapiere achten!

Jeder Bürger, der im Laufe des Jahres verreisen möchte, sollte schon jetzt seinen Pass, Personalausweis oder den Kinderausweis dahingehend überprüfen, ob er bis zur Urlaubsrückkehr noch gültig ist. Dadurch ersparen Sie sich bei Reiseantritt Schwierigkeiten und beim Grenzübergang Ärger. Personalausweise und Pässe werden von der Bundesdruckerei in Berlin ausgestellt. Mit einer Bearbeitungsdauer von ca. 4 Wochen muss gerechnet werden. Deshalb ist es wichtig, dass Sie Ihren Pass bzw. Ausweis rechtzeitig beantragen!

Die Geltungsdauer für Ausweise und Pässe beträgt 10 Jahre, bei Personen, die das 24. Lebensjahr noch nicht vollendet haben, 6 Jahre.

In dringenden Fällen können ausnahmsweise vorläufige Ausweise bzw. Reisepässe/Expresspässe beantragt werden. Eine Verlängerungsmöglichkeit für alte Dokumente besteht nicht. Für die Ausstellung eines Ausweises oder eines Passes sind folgende Unterlagen erforderlich:

**Ausweis:** Ein Lichtbild, dass allerdings nicht älter als ein Jahr und mit hellem Hintergrund sein sollte, Geburts- oder Abstammungsurkunde (bzw. Familienstammbuch).

**Pässe:** Ein biometrietaugliches Bild, Geburts- oder Abstammungskurkunde (bzw. Familienstammbuch). Für die Bearbeitung ist Ihr persönliches Erscheinen und die Vorlage des alten Ausweises/Passes erforderlich.

Die herkömmlichen Kinderausweise werden nicht mehr ausgestellt, behalten aber ihre Gültigkeit. Es gibt nunmehr Kinderreisepässe, diese müssen grundsätzlich mit einem biometrietauglichen Bild versehen werden. Eine Unterschrift des Kindes ist ggf. nötig. Für evtl. Rückfragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung (Tel. 80 96-23).



## NOTRUF - BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN

### TELEFON

### GEMEINDEVERWALTUNG

### ARZT

### APOTHEKE

Feuerwehr/Unfall Notruf 112  
Kommandant 5343  
Polizei Notruf 110  
Polizei Überlingen 8040  
Integrierte Leitstelle des Bodenseekreises (allgemein)  
Telefon: 07541/1 92 96  
Fax: 07541/80 93 6  
(auch Gehörlosen-Fax)  
Rettungsdienst Bodenseekreis 1 92 22 ohne Vorwahl  
Rettungsdienst und Krankentransport 19222  
Krankenhaus Überl. 94770  
Sozialstation Überlingen 95320  
Dorfhelferinnenstation  
Frau Vogler 62287  
Kath. Pfarramt Sipplingen 63220, 60636  
Ev. Pfarramt Ludwigshafen 07773/5588

**Weißer Ring Bodenseekreis**  
K.-H. Jumperitz 07556/96 63 62

EnBW (früher Badenwerk)  
Service-Telefon 07461/70 90  
Störung 0800/3 62 94 77  
Gas- u. E-Werk Singen, Störung 0800/7750007  
Wasserversorgung Störung 83 31 31  
Abfallwirtschaftsamt Friedrichshafen 07541/204-51 99

**Probleme mit der Müllabfuhr??**  
Folgende Firmen stehen für Fragen und Probleme zur Verfügung:  
**Restmüll, Biomüll, Sperrmüll etc.**  
Abfallwirtschaft-Bodensee GmbH, Tel. 07541/40 10 93  
**Gelber Sack-Abholung**  
Fa. Alba  
Tel. 07541/2 33 94  
**Papiercontainer**  
Fa. Stark  
Tel. 08382/79091

**Telefonverzeichnis**  
**Hauptverwaltung-Grundbuchamt**  
Bürgermeister Neher 8096-20  
Ratschreiber Sulger 8096-22  
Frau Adams 8096-30  
**Friedhofswesen, Zentrale, Redaktion Gemeindeblatt**  
Frau Biller 8096-0  
**Finanzverwaltung, Rentenangelegenheiten**  
Herr Geßler 8096-25  
**Gemeindekasse**  
Frau Regenscheit 8096-28  
**Steueramt**  
Frau Sinner 8096-26  
**Einwohnermeldeamt, Ordnungsamt, Sozialamt, Standesamt**  
Frau Wochner 8096-23  
**Tourist-Info im Bahnhof**  
Zentrale 9 49 93 70  
Frau Kranz 94 99 37 12  
Frau Bonauer 94 99 37 11  
**Bauhof** 8096-31  
**Kindergarten** 1096  
**Grund- u. Hauptschule** 915526  
**Hafenanlage West** 65312

**Faxanschlüsse:**  
Rathaus 8096-40  
Tourist-Info 3570  
Grund- und Hauptschule 915527  
**e-mail-Anschlüsse**  
Rathaus: Gemeinde@Sipplingen.de  
Tourist-Info: touristinfo@sipplingen.de  
Schule: GHS-Sipplingen @t-online.de  
Kindergarten: kiga.sipplingen@kabelbw.de  
**Internet:** http://www.sipplingen.de

**Ärztlicher Notdienst**  
**94770 und 19222**

**Zahnärztlicher Notdienst**  
**01805/91 16 20**

**Samstag, 10.05.**  
Kur-Apotheke,  
Klosterstr. 1,  
Überlingen,  
Tel. 07551/6 31 91

**Sonntag, 11.05.**  
Vita-Apotheke,  
Nußdorfer Str. 101,  
Überlingen,  
Tel. 07551/30 81 29

**Montag, 12.05.**  
Stadt-Apotheke,  
Franziskanerstr. 7,  
Überlingen,  
Tel. 07551/6 22 09

**Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Sipplingen**  
**Bereitschaftsmitglieder im Notfall erreichbar:**  
Bernd Neudörffer 0175/2 40 90 40 oder 07551/6 81 46  
Christine Thiel 0174-4070085  
Georg Kuhn 07551/27 02  
Manuela Müller 0176 - 52053033  
Andrea Regenscheit 0160/7 35 93 96  
Petra Ehrle 07551/12 26

**Öffnungszeiten der Verwaltung:**  
Mo. - Fr. 8.00 - 12.00 Uhr  
Mi 14.00 - 18.00 Uhr  
und nach Vereinbarung

Herausgeber:  
Gemeinde 78354 Sipplingen  
Verantwortlich für den redaktionellen Teil:  
Bürgermeister Neher oder sein Vertreter im Amt  
Für den übrigen Inhalt: A. Stähle, 78333 Stockach, Druck u. Verlag: Primo Verlagsdruck Anton Stähle, Postfach 1254, 78329 Stockach, Tel. 07771/93 17 -0, Fax: 07771/93 17 -40  
e-Mail: info@primo-stockach.de  
Internet-Adresse: www.primo-stockach.de

## Ummeldung und Anmeldung in Sipplingen

Wer sich innerhalb von Sipplingen ummeldet oder sich neu in Sipplingen anmeldet, wird gebeten eine Kopie des Mietvertrages vorzulegen.

Für evtl. Rückfragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung (Tel. 80 96-23).



### KULTURELLES IN DER GEMEINDE

#### Fotoausstellung

von Christian Scheel + Jörg Enßle

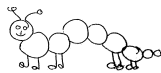


Hierzu lädt Sie die Galerie im Bahnhof herzlich ein.  
VERNISAGE AM FREITAG, DEN  
9. MAI, 19.30 Uhr IM BAHNHOF SIPPLINGEN, SEESTR.

#### ÖFFNUNGSZEITEN:

Mo. - Do. 09.00 - 12.00 Uhr  
14.00 - 17.00 Uhr  
Fr. 09.00 - 12.00 Uhr

und nach Vereinbarung  
Tel. 07551-6 20 48 od. Tel. 07551-6 57 93  
Gabrielle Kugel-Sichermann,  
Kulturreferentin



### GEMEINDEKINDERGARTEN "KLEINE RAUPE"

Unser Kindergarten "Kleine Raupe" ist nun auch per E-Mail erreichbar unter:  
[kiga.sipplingen@kabelbw.de](mailto:kiga.sipplingen@kabelbw.de)



### SCHULNACHRICHTEN



#### Burkhard-von-Hohenfels-Schule Sipplingen

Unsere Burkhard-von-Hohenfels-Schule ist nun anerkannte Ganztageschule

Wie es der Südkurier letzte Woche am Donnerstag, den 24.4.08 vermeldete, ist

nun auch von Amtswegen klar:

Unsere Burkhard-von-Hohenfels-Schule ist zum nächsten Schuljahr eine anerkannte Ganztageschule für die Grundschule in Verbindung mit der Hauptschule.

Die hohe Zahl von Kindern, die an unseren Angeboten über Mittag und am Nachmittag teilnehmen, und das ehrenamtliche und freiwillige Engagement der Lehrer, Eltern und interessierter Bürger wird jetzt auch von der Schulverwaltung entsprechend gewürdigt. Wir bekommen für das nächste Schuljahr zusätzlich insgesamt neun Lehrerstunden für die Gestaltung des Ganztagesbereichs.

Ich möchte mich auch auf diesem Wege für die ehrenamtliche Hilfe verschiedener engagierter Menschen, bei der Gemeinde, bei Herrn Bürgermeister Neher und dem Gemeinderat sehr herzlich bedanken. Auf die weitere Zusammenarbeit im nächsten Schuljahr freue ich mich. Die Anerkennung als Ganztageschule ist ein weiteres Zeichen dafür, dass unsere Schule auf dem Weg ist, ihre Qualität weiter zu entwickeln.

### Minister Rau überreicht unserer Burkhard-von-Hohenfels-Schule ein Tennis Set

Auf Initiative des Württembergischen Tennis Bund (WTB) bekamen ausgewählte 400 Schulen des Landes in der schönen Anlage des WTB in Stuttgart ein Tennis-Set, bestehend aus 12 Schläger und mehreren Bällen, überreicht. Damit will der WTB Tennis an Schulen fördern und die Kooperation mit den Tennisvereinen begleiten. Herr Minister Rau und das Ministerium für Kultus, Jugend und Sport unterstützen diese Aktion. Dies machte Herr Minister Rau in seiner Rede deutlich. Auch weist er daraufhin, dass in einem sportlichen Körper ein wacher Geist haust.

Auch wir haben uns um diese Förderung beworben. Zu unserer Freude gehören wir zu den 400 förderungswürdigen Schulen und bekamen deshalb letzte Woche, Mittwoch, den 23.4.08, das Tennis-Set in Stuttgart von Herrn Minister Rau überreicht.

Diese Auszeichnung gilt es nun wieder in die Tat umzusetzen. Wir werden ab Mai wieder eine Tennis-AG als Angebot im Rahmen des Ganztagesangebots installieren und anbieten.



### Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

**Dr. Julius Klärner**  
Morgengasse 12 c  
zum 82. Geburtstag  
am 09.05.

**Frau Inge Keinath**  
B. v. Hohenfels-Str. 5  
zum 75. Geburtstag  
am 13.05.



### BEHÖRDEN- INFOS



LANDRATSAMT  
BODENSEEKREIS

### Amt "Hilfen zur Arbeit" informiert:

Das Landratsamt Bodenseekreis gehört zu den 69 sogenannten optierenden Kommunen in Deutschland und ist daher für die Betreuung der Arbeitslosengeld II - Empfänger im gesamten Bodenseekreis zuständig.

**Arbeitslosengeld II und Sozialgeld** sind aber - im Gegensatz zu anderen Kommunen - über die **Bürgermeisterämter** beim Landratsamt zu beantragen. Dies gilt auch für Dienst- und Sachleistungen, die nach dem neuen Gesetz, der "Grundsicherung für Arbeitssuchende", gewährt werden können. Das Landratsamt ist im Rahmen der "Grundsicherung für Arbeitssuchende" für Informationen, Beratung und Vermittlung, die Gewährung von Geldleistungen und die Zahlung von Beiträgen zur Sozialversicherung zuständig. Die bis 2004 bestehende Arbeitslosenhilfe und die Sozialhilfe bestehen in dieser Form nicht mehr. Sie wurden durch die genannten Leistungen nach dem zweiten Sozialgesetzbuch, kurz dem SGB II, ersetzt.

Arbeitslosengeld II erhalten alle Personen, die erwerbsfähig und hilfebedürftig sind. Menschen, die nicht erwerbsfähig sind, können Sozialgeld erhalten. Die Grundsicherung für Arbeitssuchende soll die Eigenverantwortung der Leistungsbezieher stärken. Ziel ist es, diese Menschen dazu zu ermutigen, den Lebensunterhalt aus eigenen Mitteln und Kräften zu bestreiten. Zu den Aufgaben des Landratsamtes gehört es daher auch, Menschen, die Leistungen nach dem SGB II bezie-

hen, wieder in das Erwerbsleben zu integrieren. Dies kann durch die Vermittlung an einen Arbeitsplatz oder in eine Qualifikationsmaßnahme geschehen. Sachgebietsleiter für die diversen Zielgruppen sind mit ihren Fallmanagern und Sachbearbeitern Ansprechpartner für Leistungsbezieher. Arbeitsvermittler sind außerdem Ansprechpartner für Arbeitgeber.

**Weitere Informationen erhalten Sie unter**  
Landratsamt Bodenseekreis  
-Hilfen zur Arbeit-  
Albrechtstr. 77  
88045 Friedrichshafen  
Tel. 07541/204-0  
Fax 07541/204-5150

## DIE BLHV-LANDFRAUEN INFORMIEREN!

### Pflege in der Familie

Der LandFrauenverband bietet nach den Sommerferien eine Schulung zur „Hauswirtschaftlichen Familienbetreuerin“ in Stockach an. Ob für die Betreuung von Angehörigen oder für das berufliche Fortkommen - mit der Schulung erwerben die Teilnehmerinnen ein solides Fundament für die Praxis im Pflegebereich. Zum Abschluss erhalten sie ein Zertifikat des Ministeriums für Ernährung und Ländlichen Raum, welches die Schulung finanziell unterstützt. An 11 Tagen, verteilt über mehrere Wochen, setzen sich die Teilnehmerinnen intensiv mit Themen der häuslichen Krankenpflege, Wirtschafts- und Ernährungslehre sowie mit Alterskrankheiten und Familienstrukturen auseinander. Auch die Sterbebegleitung wird aufgegriffen und hilfreiche Anregungen gegeben. Ein 60-stündiges Praktikum schließt sich an. Bei Interesse melden Sie sich bitte bei Hanne Dauwalter, LandFrauenverband Stockach, (Tel.: 07771/52 03, Fax: 07771/91 95 68). Alle Interessenten werden im Juni zu einem Infoabend eingeladen.

**vhs**  
Volkshochschule  
Bodenseekreis

Weiterbildungsangebote finden Sie im Internet unter [www.vhs-bodenseekreis.de](http://www.vhs-bodenseekreis.de) oder lassen Sie sich bei uns beraten unter Tel.: 07541/2 04-5 42 5 / -5 24 6 / -54 31.

Wir freuen uns auf Sie!

### Kursangebote zur Beruflichen Bildung:

Auskünfte und Anmeldungen zur Beruflichen Bildung in der VHS-Zentrale im Landratsamt: Tel. tagsüber 07541/2 04 54 31 oder im Internet unter [www.vhs-bodenseekreis.de](http://www.vhs-bodenseekreis.de)

“Eigenes Notebook kennen lernen“ Im Kurs werden Sie mit Ihrem eigenen Note-

book vertraut gemacht. Sie lernen, wie Sie alle Einstellungen für Ihren Bedarf selbst vornehmen können. Wichtig: Ihr Notebook hat das Betriebssystem Vista und Sie bringen eine externe Maus, Akku- und Ladegerät mit. Start ab Montag, 26.05., 18:30-21:30 Uhr, 4 Termine montags in Überlingen, Kurs Nr. T50147UBZ\*

“**Hilfe beim PC-Kauf**“ An diesem Abend erhalten Sie einen Überblick über gängige Hard- und Software, so dass Sie für einen geplanten Einkauf besser vorbereitet sind. Dienstag, 27.05., 18:30-21:30 Uhr, Kurs Nr. T50158MAZ\*

“**Word Einführung**“ eignet sich, wenn Sie die Grundlagen der Textverarbeitung kennen lernen möchten. Voraussetzung sind Windowskenntnisse. Start in Überlingen ab Dienstag, 27.05., 18:30-21:30 Uhr, 5 Termine dienstags, Kurs Nr. T50209UBZ\*

“**Excel Einführung**“ eignet sich, wenn Sie die Grundlagen von Excel kennen lernen möchten. Voraussetzung sind Windowskenntnisse. Start in Überlingen ab Donnerstag, 29.05., 18:30-21:30 Uhr, 4 Termine donnerstags, Kurs Nr. T50235UBZ\*

“**Word und Excel**“ Im Kurs erhalten Sie eine Kurzeinführung in den Umgang mit den Programmen Word und Excel. Daneben wird auch das Präsentationsprogramm Powerpoint vorgestellt. Voraussetzung sind Windowskenntnisse. Start am Donnerstag, 29.05., 8:30-11:30 Uhr, 5 Termine donnerstags, Kurs Nr. T50245MAZ\*

“**Scannen, Bildbearbeitung**“ In diesem Kurs geht es um den letzten “Feinschliff“ für gescannte oder digital fotografierte Bilder. Voraussetzungen: Grundkenntnisse in Windows und sicherer Umgang mit der Maus. Start am Mittwoch, 28.05., 18:30-21:30 Uhr, 6 Termine mittwochs, Kurs Nr. T50198MAZ\*

“**Hilfe beim Internetanschluss**“ gibt der Kurs am Donnerstag, 29.05., 18:30-21:30 Uhr, Kurs Nr. T50161MAZ\* Voraussetzungen: Windows-Grundkenntnisse.

Im Wochenendseminar “**Konfliktmanagement**“ werden die Ursachen von Konflikten und die damit verbundenen typischen Verhaltensweisen der Betroffenen erforscht, souveränes Verhalten - auch bei unfairen Angriffen - trainiert und Möglichkeiten der Stressbewältigung durchgespielt. Freitag, 30.05., 18:30-21:30 Uhr und Samstag, 31.05., 10-17 Uhr. Kurs Nr. T50017MAZ\*

“**Erste Schritte mit der Digitalkamera**“ Sie haben Probleme mit der neuen Digitalkamera? Dann ist dieser Kurs genau richtig. Wir führen Sie in die Welt der Digitalkameras ein und geben Ihnen einen Überblick über die technischen Details. Danach geht es an die Praxis. Voraussetzungen: Grundkenntnisse in Windows und sicherer Umgang mit der Maus. Kurs am Sonntag, 01.06., 09:00-16:00 Uhr, Kurs Nr. T50192MAZ\*

**Wenn kein anderer Kursort angegeben ist, ist der Kursort Markdorf.**



## INTERESSANTES AUS DER NACHBARSCHAFT

### NABU zeigt den Film “Naturbeobachtungen im Salemer Tal“ von Bernd Stocker

Mit dem Film “Naturbeobachtungen im Salemer Tal“ von Bernd Stocker möchte Detlef Koch, Vorsitzender des NABU-Überlingen, zu Beginn der neuen Brutsaison auf die natürlichen Schönheiten und Seltenheiten unserer Umgebung aufmerksam machen. Bernd Stocker, passionierter Tierfilmer aus Salem führt den Zuschauer mit stimmungsvollen Aufnahmen an verschiedene Orte im Salemer Tal. Karl Roth, Lehrer und Ornithologe aus Salem kommentiert die Aufnahmen kenntnisreich. Nebenbei werden auch Projekte der BUND-Gruppe Salem vorgestellt an denen sich auch der NABU - Überlingen regelmäßig beteiligt. Einmal im Jahr fahren die beteiligten mit Schülern der Schule Schloss Salem und anderen internationalen Schulen nach Ungarn, um dort die hier gewonnene Erfahrung in der praktischen Naturschutzarbeit zusammen mit den ungarischen Freunden in einem Schutzgebiet umzusetzen.

Der NABU lädt die Bevölkerung am Mittwoch, den 7. Mai, um 21 Uhr in das Brauhaus Stengele in Owingen zur Vorführung des 45-minütigen Filmes durch Bernd Stocker ein. Die Jahreshauptversammlung findet von 20 bis 21 Uhr statt, zu der alle NABU-Mitglieder geladen sind.



**POLIZEIDIREKTION  
FRIEDRICHSHAFEN  
ÜBERLINGEN**

### Bekämpfung des Fahrraddiebstahls

Dem Fahrradklau Einhalt gebieten möchte die Polizei mit einem Informationsstand am **9. und 10. Mai** in Überlingen. Nach wie vor steht auch im Bodenseekreis der Fahrraddiebstahl bei den Eigentumsdelikten mit an der Spitze der Polizeilichen Kriminalstatistik. So wurden im vergangenen Jahr im Kreisgebiet insgesamt 844 Fahrraddiebstähle bei der Polizei angezeigt. Davon entfielen 160 auf den Dienstbezirk des Polizeireviers Überlingen.

Interessierten Bürgerinnen und Bürgern bieten fachkundige Beamte des Polizeireviers Überlingen und der Polizeilichen Beratungsstelle deshalb die Möglichkeit, sich am Freitag, 9. Mai, zwischen 13.00 und 18.00 Uhr und am Samstag, 10. Mai, zwischen 09.00 und 12.00 Uhr im Hofraum des Polizeireviers Überlingen über geeignete Sicherungstechniken zur Verhinde-

rung von Fahrraddiebstählen zu informieren. Gleichzeitig besteht für die Besitzer von Fahrrädern die Möglichkeit, ihren fahrbaren Untersatz vom ADFC, der diese Aktion unterstützt, gegen einen Unkostenbeitrag von 10 Euro (ADFC-Mitglieder: 5 Euro) codieren zu lassen. Bei dieser Aktion erhält das Fahrrad einen persönlichen Code, der es der Polizei und den Fundämtern ermöglicht, auf den Eigentümer zu schließen. Zu dieser Codieraktion ist der Eigentumsnachweis für das Rad (Kaufbeleg, Rechnung) mitzubringen. Ein gut sichtbarer Aufkleber, der zusammen mit dem Code auf dem Fahrradrahmen angebracht wird, kann möglicherweise bereits abschreckende Wirkung auf die Diebstahlsabsichten potentieller Fahrraddiebe zeigen. Außerdem ermöglicht der Code es der Polizei bereits bei einer Kontrolle festzustellen, ob tatsächlich der rechtmäßige Eigentümer mit dem Rad unterwegs ist. Im Zweifelsfall über die Rechtmäßigkeit der Benutzung durch andere Personen können die Beamten beim Eigentümer nachfragen. Somit ist es sogar möglich einen Fahrraddiebstahl aufzuklären, bevor der Geschädigte hiervon überhaupt Kenntnis hat. Und sollte das codierte Fahrrad nach einem Diebstahl als "Fundfahrrad" bei der Polizei oder einem Fundamt abgegeben werden, ist der Besitzer rasch ausfindig gemacht. Zur Verhinderung längerer Wartezeiten während dieser Aktion werden die Besitzer der zu codierenden Fahrräder gebeten, sich baldmöglichst unter Tel. 07551/80 40, beim Polizeirevier Überlingen anzumelden.

Hoffmann

## Rheuma-Liga informiert:

### Kollagenosen-Gesprächskreis

Unser monatlicher Gesprächskreis findet im Mai bereits am **Mittwoch, dem 14. Mai**, statt.

Wir treffen uns im DRK-Gebäude, Saal 1, Ulmer Straße 95 - 97 in Ravensburg. Dort findet um 19.30 Uhr ein Vortrag statt. Es referiert Dr. Rudolf Kliebhahn, Oberarzt der Rehaklinik Übrunn in Isny, zum Thema: "Wer rastet, der rostet" - Die Bedeutung körperlicher Aktivität bei rheumatischen Erkrankungen.

Der Eintritt ist kostenlos. Zu diesem Vortrag sind alle Interessierten und Betroffenen aller Rheumaformen herzlich eingeladen. Weitere Infos unter Tel. 07502/2993.

## Sportverein Winterspüren 1923 e. V.

### Grümpeltturnier 2008

Der Sportverein Winterspüren 1923 e. V. veranstaltet am Pfingstsonntag, dem 11.05.2008, auf dem Sportgelände in Winterspüren sein traditionelles Grümpeltturnier.

Es sind alle Mitglieder, Ortsansässige und Schlachtenbummler eingeladen den Wettbewerb von der Seitenlinie aus zu verfolgen und ihre Mannschaft zu unterstützen.

Im Anschluss an die Siegerehrung des Turniers findet eine 2-Euro-Party mit DJ statt. Alle Teilnehmer, Zuschauer und Nachtschwärmer sind aufs Herzlichste eingeladen den Abend mit dieser Festivität ausklingen zu lassen.

Über Ihr Kommen freut sich der Sportverein Winterspüren und wünscht allen Teilnehmern und Zuschauern viel Spaß.



## WAS SONST NOCH INTERESSIERT



## Deutsches Rotes Kreuz - Begleitete Seniorenreisen

### Tagesfahrt in den Hegau

Zu unserer Tagesfahrt am Mittwoch, 21. Mai, in den Hegau möchten wir alle Seniorinnen und Senioren recht herzlich einladen! Neben einer Rundfahrt durch die zauberhafte Natur des Hegaus, werden wir unter anderem den Duftgarten in Binnungen besuchen. Nach einem guten Mittagessen in einem Restaurant vor Ort geht die Fahrt weiter durch die wunderschöne Fachwerkstadt Engen nach Blumenfeld, wo wir einen Aufenthalt haben werden.

Nach einer gemütlichen Kaffeepause fahren wir in guter Gesellschaft durch den Hegau wieder nach Hause.

Wenn Sie gerne mitfahren möchten oder noch Fragen haben, dann melden Sie sich bitte beim

Deutschen Roten Kreuz  
- Begleitetes Reisen -  
Telefon: 07541/50 40  
Frau Krämer / Herr Kaufmann

Der Anmeldeschluss ist der 14. Mai 2008.

Die Abfahrtszeit wird ca. 8.30 Uhr ab Friedrichshafen sein.

Weitere Zustiegmöglichkeiten bestehen, je nach Bedarf, z. B. in Kressbronn, Langenargen, Meersburg und Überlingen.

Die Rückkehr ist geplant auf ca. 18.00 Uhr.

Die Fahrt wird, wie immer, begleitet von unserem bewährten DRK-Begleiteteam. Die Kosten der Busfahrt betragen 30,00 Euro.

Kosten für Mittagessen und Kaffee sowie eventuelle Eintrittsgelder sind nicht im Preis inbegriffen.



## Die Süßen vom Bodensee e.V.

Diabetes Selbsthilfegruppe Überlingen

Die Süßen vom Bodensee e. V. -  
Diabetes Selbsthilfegruppe Überlingen

### suchen dringend

engagierte Personen für den Vorstand. Begleitende Unterstützung ist gewährleistet.

Bitte nehmen Sie Kontakt auf unter Tel. 07544/74 22 44 oder 07551/91 58 61 oder e-mail-adresse:

[diabeteskoehler@aol.com](mailto:diabeteskoehler@aol.com).

Auch im Internet sind wir zu finden:  
[www.diabetes-web-ueberlingen.de](http://www.diabetes-web-ueberlingen.de)

## Tabakentwöhnungs- seminar

Ein Angebot der Suchtberatung (PSB) der Diakonie in Friedrichshafen an alle, die ihre Abhängigkeit von der Zigarette loswerden wollen.

Unser Tabakentwöhnungsseminar wurde an der Universität Tübingen entwickelt und wird von qualifizierten Suchttherapeuten mit langjähriger Erfahrung durchgeführt.

Das Seminar findet an 6 Abenden statt. Eine Einheit dauert 90 Minuten. Der gemeinsame Ausstieg und die Begleitung in der ersten Phase wird Ihnen den Weg in ein rauchfreies Leben erleichtern.

Kosten des Seminars sind 120,- Euro, die meisten Krankenkassen geben hierzu einen Zuschuss, der bis zu 90 % der Kosten betragen kann.

Das aktuelle Seminar startet am Montag, dem 09.06.08, um 18.00 Uhr in den Räumen der Suchtberatung der Diakonie im Haus der kirchlichen Dienste, Katharinenstr. 16, 88045 Friedrichshafen.

Nähere Informationen und Anmeldung unter: Suchtberatungsstelle, Tel.: 07541/95 01 80.

## Studiengang „Betriebs- wirt/in (VWA)“ beginnt wieder in Ravensburg

- optional zusätzlicher  
Bachelor-Abschluss möglich

Am 10. Oktober 2008 beginnt an der Württembergischen Verwaltungs- und Wirtschafts-Akademie (VWA) in Ravensburg

der berufsbegleitende Weiterbildungsstudiengang „Betriebswirt/in (VWA)“, der für viele Berufstätige in der Region Bodensee-Oberschwaben eine Alternative zu einem Hochschulstudium darstellt.

Der sechssemestrige Studiengang vermittelt in universitätsähnlicher Form fundierte Kenntnisse in Betriebswirtschaftslehre, Volkswirtschaftslehre und Rechtswissenschaft. Durch die generalistische Ausrichtung der Studieninhalte werden die Teilnehmer für anspruchsvolle Fachaufgaben und die Übernahme von Führungsfunktionen qualifiziert. Die Studienveranstaltungen, die freitagsabends und samstagsvormittags stattfinden, werden von Hochschulprofessoren und qualifizierten Praktikern durchgeführt.

Zielgruppe des Studiengangs sind in erster Linie Nachwuchskräfte für mittlere Führungspositionen in Wirtschaft und Verwaltung. Zugelassen werden können insbesondere Kaufleute mit abgeschlossener Ausbildung, Fachkaufleute und kfm. Fachwirte, Hochschulabsolventen, staatlich geprüfte Techniker sowie Industrie- und Handwerksmeister, sofern ihre Tätigkeit kaufmännische Kenntnisse erfordert und eine entsprechende Berufspraxis vorliegt.

Regelmäßige Absolventenbefragungen der VWA belegen die Zufriedenheit der Absolventen mit dem Studiengang und die Entwicklungsmöglichkeiten, die sich danach bieten. Durchschnittlich viereinhalb Jahre nach Studienabschluss nehmen rund 70 Prozent der Absolventen mittlere oder gehobene Führungspositionen ein und 96 Prozent würden anderen ein VWA-Studium empfehlen! Für Studierende besteht unter bestimmten Voraussetzungen die Möglichkeit, durch eine Parallelschreibung an einer kooperierenden Hochschule, zusätzlich einen akademischen Bachelor-Abschluss erwerben zu können.

Für Studieninteressierte finden am 6. Mai und 1. Juli 2008, um 18.00 Uhr **Informationsveranstaltungen** im Institut für Soziale Berufe, Kapuzinerstr. 2, 88212 Ravensburg, statt.

Informationen zum Studiengang sind bei der Württembergischen Verwaltungs- und Wirtschafts-Akademie (VWA), Geschäftsstelle Ravensburg, Marienplatz 35, 88212 Ravensburg, Tel. 0751/82-2 40, [vwa@ravensburg.de](mailto:vwa@ravensburg.de) oder unter [www.vwa.de](http://www.vwa.de) erhältlich.

## Kleinkunstpreis des Landes Baden-Württemberg 2009 wird in Zusammenarbeit mit der Staatlichen Toto-Lotto GmbH erneut ausgeschrieben

Die baden-württembergische Landesregierung sucht wieder die besten Kleinkünstler des Landes. Der Wettbewerb um

den Kleinkunstpreis Baden-Württemberg 2009, der vom Ministerium für Kultus, Jugend und Sport in Kooperation mit der Staatlichen Toto-Lotto GmbH Baden-Württemberg ausgeschrieben wird, richtet sich vornehmlich an den künstlerischen Nachwuchs sowie an professionelle Künstlerinnen und Künstler aus der Kleinkunstszene. Teilnahmeberechtigt sind Einzelinterpreten und Gruppen, wobei sich professionelle Bewerber nicht bewerben sollen, wenn sie länger als fünf Jahre in der Sparte tätig sind. Die Wettbewerbsteilnehmer sollen mindestens 16 Jahre alt sein und in Baden-Württemberg wohnen.

Der Kleinkunstpreis ist mit insgesamt 15.000 Euro (jeweils 5.000 Euro für die drei Hauptpreise) einer der höchst dotierten Preise dieser Sparte in Deutschland. Junge Nachwuchskünstlerinnen und -künstler sollen ermutigt werden, ihr Talent weiterzuentwickeln. Baden-Württemberg ist das einzige Bundesland, das einen Preis dieser Art vergibt. Er wird gemeinsam vom Ministerium für Kultus, Jugend und Sport und der Staatlichen Toto-Lotto GmbH Baden-Württemberg finanziert. Zusätzlich lobt die Lotto-Gesellschaft noch den Toto-Lotto-Förderpreis in Höhe von 2.000 Euro aus. Weitere Partner des Kultusministeriums sind der Südwestrundfunk (SWR), die Akademie Schloss Rotenfels und der Europa-Park in Rust. Dort wird auch die Preisverleihung stattfinden. Das hohe Niveau der Wettbewerbsbeiträge zeugt vom Erfolg des Kleinkunstpreises in den vergangenen Jahren und soll durch diese Kooperation weiter gesteigert werden.

Eine Jury, bestehend aus namhaften Interpreten, Kritikern und Veranstaltern, prämiiert ohne Spartenfestlegung die drei besten Kleinkünstler Baden-Württembergs. Die Preise werden vom baden-württembergischen Kultusminister Helmut Rau MdL auf Vorschlag der Jury verliehen.

Der Kleinkunstpreis Baden-Württemberg 2008 wurde am 30. April an das Kabarettduo Marlies Blume & Fräulein Müller (Heike Sauer und Ariane Müller) aus Ulm, den Kabarettisten Thomas Schreckenberger aus Herrenberg sowie das Musikduo BURR & KLAIBER (Winfried Burr und Siegfried Klaiber) verliehen. Den Förderpreis erhielt der Schwabenkanal - mit Ewald und Manfred (Jörg Sieber und Thomas Bloch) aus Pfullendorf.

Die Landesregierung stiftete 1986 die Auszeichnung zur Förderung des künstlerischen Nachwuchses im Bereich der Kleinkunst. Seit 2000 ist es durch das Engagement der Staatlichen Toto-Lotto GmbH möglich, den Preis jährlich und in dieser Dotierung auszuschreiben.

Informationen und Ausschreibungsunterlagen können über die Akademie Schloss Rotenfels - Geschäftsstelle Kleinkunstpreis - Postfach 12 11 16, 76560 Gaggenau (Tel.: 07225/97 99-0, Fax: 07225/97 99-30) sowie im Internet unter [www.kleinkunstpreis-bw.de](http://www.kleinkunstpreis-bw.de) bezogen werden.

Bewerbungsschluss ist der 10. Oktober 2008. Die Preisverleihung wird im Frühjahr 2009 stattfinden. Im Rahmen einer Preisträgergala werden die prämierten Wettbewerbsbeiträge im Europa-Park Rust vorgestellt und ausgezeichnet.

solarcomplex

## Erlebnistour erneuerbare Energien hat wieder begonnen

Die von solarcomplex kostenlos angebotene Erlebnistour erneuerbare Energien hat wieder begonnen und wird bis Ende September jeden Samstag zweimal angeboten.

Bei der kostenlosen Rundfahrt im Kleinbus kann die ganze Vielfalt erneuerbarer Energienutzung im westlichen Bodenseeraum besichtigt werden: Wasser-, Wind- und Solarkraftwerke, Holzpellets- und Holzhackschnitzelheizungen, Biogasanlagen, Bioenergiedörfer, Rapsölmühle, Solarfahre, usw. Das Angebot richtet sich an interessierte Einheimische ebenso wie an Urlauber. Neben den rein technischen Informationen geht es auch darum, die westliche Bodenseeregion als Energielandschaft zu erleben. Durch das unmittelbare Erlebnis sollen Interesse und Sympathie für die Strom- und Wärmeherzeugung aus erneuerbaren Energien gefördert werden.

Das genaue Programm wird jeweils vorab im Internet angekündigt, unter [www.erlebnistour-erneuerbare-energien.de](http://www.erlebnistour-erneuerbare-energien.de). Treffpunkt und Abfahrt ist jeden Samstag, um 10 bzw. 14 Uhr, am Rathaus-Parkplatz in Singen, die Tour dauert dann ca. 3 Stunden. Wer sich unter Tel. 0163/1 41 03 57 anmeldet, kommt auf jeden Fall mit, ansonsten gilt die Zahl der verfügbaren Plätze.



KIRCHLICHE

NACHRICHTEN



## Seelsorgeeinheit Sipplingen

mit den Gemeinden

*St. Pelagius, Bonndorf*

*St. Bartholomäus, Hödingen*

*St. Peter und Paul, Nesselwangen*

*St. Martin, Sipplingen*

**Pfr. Dr. Zdenko Joha, Seestr. 38, 78354 Sipplingen, Tel. 07551/63220**

Pfarrbüro

Seestr. 38, 78354 Sipplingen

Tel. 07551/63220, Fax.-/ 60636

Mail: [pfarramt.sipplingen@t-online.de](mailto:pfarramt.sipplingen@t-online.de)

Öffnungszeiten Pfarrbüro:  
Dienstag bis Freitag von  
10.00 bis 12.00 Uhr und  
Donnerstagmittag von  
15.00 bis 17.00 Uhr

Sprechzeiten von Herrn Pfarrer Dr. Joha  
(wir bitten um vorherige Terminvereinbarung):

Mittwochs  
ab 15.00 Uhr im Pfarrhaus Hödingen  
Donnerstags  
ab 11.00 Uhr Pfarrhaus Nesselwangen  
ab 15.00 Uhr im Pfarrhaus Sipplingen  
ab 17.00 Uhr im Pfarrhaus Bonndorf

#### **Donnerstag, 08.05.2008**

Maiandacht in der Wallfahrtskirche Maria Schray  
Abfahrt: 14.00 Uhr Landungsplatz Sipplingen

#### **Samstag, 10.05.2008**

Vorabend zu Pfingsten Ev.: Joh. 20,19-23  
Sipplingen  
14.30 Uhr Heilige Messe und Goldene Hochzeit der Ehepaars Berthilde und Georg Schirmeister  
(für Verstorbene der Familien Schirmeister/Ehrle;  
Wolfgang und Melitta Stengele; Walter Bühler;  
Familien Widenhorn/Biller/Ilmensee)

#### **Sonntag, 11.05.2008**

Pfingsten Ev.: Joh. 20,19-23  
Hödingen  
9.00 Uhr Heilige Messe und Taufe des Kindes Lennard Julian Busse  
Die Kollekte ist vorgesehen für Renovabis  
Im Anschluss an die Messe findet ein Kerzenverkauf zugunsten der Kirchturmsanierung statt.

Nesselwangen

10.30 Uhr Heilige Messe unter Mitwirkung des Kirchenchores  
Die Kollekte ist vorgesehen für Renovabis.

#### **Pfingstmontag, 12.05.2008**

Ev.: Joh. 20,19-23  
Bonndorf  
9.00 Uhr Heilige Messe unter Mitwirkung des Gesangvereins  
Die Kollekte ist vorgesehen für Renovabis  
Sipplingen  
10.30 Uhr Heilige Messe  
Die Kollekte ist vorgesehen für Renovabis.  
Hödingen  
14.00 Uhr Maiandacht im Haslen  
Bei gutem Wetter bieten wir Kaffee und Kuchen an.

#### **Dienstag, 13.05.2008**

Sipplingen  
18.00 Uhr Fatimariosenkranz  
Nesselwangen  
19.30 Uhr Maiandacht gestaltet von den Katholischen Landfrauen  
Die Kollekte ist vorgesehen für Blumen Maialtar.

#### **Donnerstag, 15.05.2008**

Sipplingen  
18.30 Uhr Maiandacht gestaltet von der Kath. Frauengemeinschaft  
Die Kollekte ist vorgesehen für Blumen Maialtar.

#### **Sipplingen:**

##### **Kolpingfamilie**

Gruppe Arche Noah  
Freitag, 09.05.2008  
16.00 Uhr Gruppenstunde im Pfarrheim

##### **Minis**

Am Samstag, dem 10. Mai 2008, treffen sich die Sipplinger Minis zur Probe für Pfingsten und Fronleichnam wie folgt:  
Die "neuen Minis" um 10.00 Uhr und die ganze Gruppe dann um 11.00 Uhr in der Kirche.  
Es grüßt euch Bea

#### **Evangelische Kirchengemeinde**



mit den Ortsteilen Bodman, Bonndorf, Espasingen, Ludwigshafen, Nesselwangen, Sipplingen und Wahlwies

Öffnungszeiten des **Pfarramtes**, Mühlbachstr.7 in Ludwigshafen:  
**dienstags 9.00-12.30 Uhr;**  
**donnerstags 9.00-12.30 Uhr**  
Tel. 07773-5588, Fax 07773-7919  
**e-mail: ek-ludwigshafen@t-online.de**  
**homepage: www.ek-ludwigshafen.de**

#### **Samstag, 10. Mai**

**19.00 Uhr:** Gottesdienst mit Abendmahl in Wahlwies (Pfarrer Boch)

#### **Sonntag, 11. Mai - Pfingstsonntag**

**9.15 Uhr:** Gottesdienst mit Abendmahl in Ludwigshafen (Pfarrer Boch)

**10.30 Uhr:** Gottesdienst mit Abendmahl in Sipplingen (Pfarrer Boch)

#### **Montag, 12. Mai - Pfingstmontag**

**10.00 Uhr:** ökumenischer Gottesdienst in der katholischen Kirche in Bodman (Pfarrer Auer & Pfarrer Boch)

#### **Dienstag, 13. Mai**

**20.30 Uhr:** Abendandacht mit Gesängen aus Taizé in Ludwigshafen

#### **Donnerstag, 15. Mai**

**8.15 Uhr:** Morgenlob in der Johanneskirche in Wahlwies

**9.30 Uhr:** Mutter-Kind-Treffen im Jugendraum in Ludwigshafen

#### **Samstag, 17. Mai**

**19.00 Uhr:** Gottesdienst in Wahlwies (Pfarrer Boch)

#### **Sonntag, 18. Mai**

**9.15 Uhr:** Gottesdienst in Ludwigshafen (Pfarrer Boch)

**10.30 Uhr:** Gottesdienst in Sipplingen (Pfarrer Boch)

#### **Pfarramt**

Am Donnerstag, 15. Mai, bleibt das Pfarramt geschlossen.

Sehr herzlich grüßt Sie im Namen aller Mitarbeitenden,  
Ihr Dirk Boch, Pfarrer



## **Neuapostolische Kirche Ludwigshafen**

mit den Ortschaften Bodman und Sipplingen

**Am Pfingstsonntag, 11. Mai,** findet hier kein Gottesdienst statt.  
Festgottesdienst unseres Stammapostels, der mit Bild und Ton übertragen wird  
Übertragungsorte sind unsere Kirchen in Stockach oder Überlingen  
Beginn: 10.00 Uhr

**Mittwoch, 14. Mai**  
20.00 Uhr Gottesdienst



### **DIE VEREINE BERICHTEN**



### **BÜRGERMILIZ SIPPLINGEN e.V.**

Am **Dienstag, dem 13. Mai 2008**, findet um **19.30 Uhr auf dem Rathausplatz** in Zivil das **Vorüber für Fronleichnam** statt.

Mannschaft mit Gewehr und Patronentasche!

**Ich bitte alle Mitglieder der Bürgermiliz, an diesem Vorüber teilzunehmen.**

Gerold Beirer  
- Hauptmann -



### **DEUTSCHE-LEBENS- RETTUNGS- GESELLSCHAFT**

Ortsgruppe Sipplingen

#### **SCHWIMMTRAINING**

Das Jugendschwimmen findet am Donnerstag, **08.05.2008**, im Hallenbad Salem statt.

ÄNDERUNG: Abfahrt an der Turn- und Festhalle um **18.15 Uhr**.  
Fahrerplan bitte beachten.

Das Jugendleiterteam

Aktuelle Informationen auch auf unserer Homepage:  
**www.sipplingen.dlrg.de**





## DEUTSCHES ROTES KREUZ ORTSVEREIN SIPPLINGEN

Unser nächster **Dienstabend** findet am **Donnerstag, 08.05.2008**, im Depot um **20.00 Uhr** statt. Wir bitten alle aktiven Mitglieder um vollzähliges und pünktliches Kommen. Danke.

Die Bereitschaftsleitung



## FREIWILLIGE FEUERWEHR SIPPLINGEN

### Jugendfeuerwehr Sipplingen

Das nächste Treffen nach dem Floriansfest findet am Freitag, 09.05.2008, statt. Treffpunkt ist um 17.30 Uhr am Gerätehaus in Arbeitskleidung. Um vollzählige Teilnahme wird gebeten.

Am Freitag, 09.05.2008 findet die nächste Probe für den 1. Zug statt. Treffpunkt ist um 19.30 Uhr am Gerätehaus.

Freiwillige Feuerwehr  
Sipplingen

### 16. Floriansfest der Freiwilligen Feuerwehr

Mit unserem Wahlspruch einem dreifachen „Gut Schlauch“ möchte sich die gesamte Feuerwehr bei unseren Mitbürgerinnen und Mitbürgern sowie unseren zahlreichen Gästen aus nah und fern für ihren Besuch auf unserer Festmeile recht herzlich bedanken.

Ihre Anwesenheit war uns Lohn genug aber zugleich auch Ansporn für das Bedienungspersonal und für die Belegschaft hinter den zahlreichen Ausgabeständen sie bestens zu bewirten. Wir hoffen sie haben sich alle bei uns wohl gefühlt.

Besonders zufriedene Gesichter waren auch unseren Mitwirkenden hinter der Fleisch- und Salattheke und natürlich ebenso am Kuchenbuffet anzumerken - was Wunder - neigten sich doch deren Vorräte dem Ende. Allerdings für den kleinen Hunger hatten wir bis zum Ende mit unseren Grill- und Currywürsten vorgesorgt.

Im Namen des Kommandanten darf ich mich bei allen Helferinnen und Helfern für den Auf- und Abbau und für die Durchführung des Festes besonders herzlich bedanken. Es hat dieses Jahr ausgesprochen gut geklappt.

Ein besonders herzliches Dankeschön an „alle“ unsere weiblichen nichtaktiven Mitwirkenden bei der Salat- und Seelenbereitung, der Kaffee- und Kuchenausgabe sowie bei der ergänzenden Besetzung unserer Ausgabestände - die Verantwortlichen sind sich sicher! - wir können und wollen auf eure Mithilfe nicht verzichten.

Auch ein besonderer Dank für die wieder grandiose Zahl an Kuchen- und Tortenspenden

J. Daschner, Schriftführer



## GESANGVEREIN HOHENFELS/SIPPLINGEN

### Probetermine

**Liebe Sängerinnen und Sänger**, unser Konzert rückt näher, deshalb finden ausnahmsweise auch in den Pfingstferien Chorproben statt. Nachfolgende Probetermine sind für den Mai vorgemerkt:

#### Dienstag, 13.05.08:

Hauptchor  
von 19.30 Uhr - 20.30 Uhr  
Sing- and Swing-Chor:  
von 20.30 Uhr - 21.45 Uhr

#### Donnerstag, 15.05.08:

evtl. Probe nach Ansage

#### Dienstag, 20.05.08:

Hauptchor  
von 19.30 Uhr - 21.30 Uhr

#### Samstag, 24.05.08:

Hauptprobe  
um 14.00 Uhr

### Gesangverein - Konzert

Schon jetzt möchten wir auf unser Konzert am Samstag, dem 24. Mai 08, um 20.00 Uhr, in der Turn- und Festhalle hinweisen. Dieser Samstag ist der letzte Samstag in den Pfingstferien.

„Taktvoll tanzende Töne“ ist das Motto - vor allem Tanzlieder werden die verschiedenen Chorformationen präsentieren. Mit dabei sind der Männerchor Überlingen und Tanzgruppen aus Sipplingen. Herzliche Einladung

Jutta Menner (1. Vors.)

Tel. 07551/75 60

E-Mail: [jutta@gv-sipplingen.de](mailto:jutta@gv-sipplingen.de)

Homepage: [www.gv-sipplingen.de](http://www.gv-sipplingen.de)

**Abendkonzert der**



## MUSIKKAPELLE SIPPLINGEN e.V.

### Musikkapelle Sipplingen

Am kommenden Pfingstmontag, 12. Mai 2008, findet ab 20.00 Uhr das erste der diesjährigen Konzerte der Musikkapelle Sipplingen auf dem historischen Rathausplatz statt. Die Dirigenten Arthur Widenhorn und Patric Geiger haben ein abwechslungsreiches Programm zusammengestellt.

Gerne laden wir alle Gäste und natürlich auch die einheimische Bevölkerung herzlich ein zum musikalischen Ausklang eines hoffentlich sommerlichen Tages.



## TURN-UND SPORTVEREIN SIPPLINGEN

### Grümpelturnier

Am Samstag, dem 21. Juni findet wieder ein Grümpelturnier in Sipplingen statt.

Interessierte Mannschaften melden sich bitte bei Arnold Gamper Tel.: 63671 oder

Gerhard Kern Tel.: 1598 an.  
Meldeschluss ist am 1. Juni 2008.

### SG Sipplingen/Hödingen

#### Spiele in dieser Woche:

##### Mittwoch, 07. Mai 2008

18.45 Uhr in Sipplingen

Kreisliga A

##### SG Sipplingen/ Höding. 1 -

##### FC Hohenfels- Sentenh. 1

##### Samstag, 10. Mai 2008

16.00 Uhr in Meersburg

##### TuS Meersburg 2 -

##### SG Sipplingen/ Höding. 2

### Jugendspiele finden keine statt.

### Spielergebnisse:

SG Sippl./Höd. I - TSV Stetten a.k.M. 0:0

Sprf. Ittendorf/Ah. 2 -

SG Sippl./Höd. 2

1:1

### Jugend:

SG Sippl./Höd. A - SG Zoznegg A 6:0

SG Meersburg C - SG Sippl./Höd. C1 3:3

SV Gailingen C - SG Sippl./Höd. C2 6:1

SG Sippl./Höd. D -

SG Immenstaad D2 2:10

SG Sippl./Höd. E -

TSV Aach-Linz E2 1:6

### Spielbericht 1. Mannschaft

#### Am Schluss wohl ein gerechtes Unentschieden.

Im letzten Spiel kam mit dem TSV Stetten a.k.M. der erwartete starke Gegner.

Beide Mannschaften begannen mit einem offenen Schlagabtausch, den jeder wollte das 1. Tor erzielen. In der ersten Spielhälfte hatte der Gegner die besseren Chancen, und man war froh mit einem 0:0 in die Pause gehen zu können. In der zweiten Spielhälfte kam unsere Mannschaft immer besser in das Spiel und erarbeitete sich so manche Torchancen, konnte aber leider keine davon nutzen. An diesem sommerlichen Nachmittag konnte wohl kein Stürmer den entscheidenden Vorteil nutzen. Man trennte sich letztendlich mit einem 0:0, das keiner Mannschaft weiterhalf. Im vorgezogenen Spiel am Mittwoch empfängt unsere Erste mit dem FC Hohenfels/Sentenhart eine Mannschaft, die noch um den Klassenerhalt kämpft. Unsere Mannschaft möchte aber mit einem Sieg den Anschluss an das Führungstrio bewahren. Es ist in diesem Spiel also noch alles drin. Mit der Unterstützung unserer Fans müsste ein Sieg machbar sein.

Mehr Info unter:

[www.SG-Sipplingen-Hödingen.de](http://www.SG-Sipplingen-Hödingen.de)



## VdK ORTSVERBAND SIPPLINGEN

### Der Sozialverband VdK Ortsverband Sipplingen informiert: "Tag der offenen Tür" am 8. Mai in VdK-Büros

„Mittendrin statt außen vor“ lautet das Motto der „Tage der Menschen mit Behinderungen in Baden-Württemberg“ (2. bis 8. Mai 2008). Der Sozialverband VdK beteiligt sich mit einem „Tag der offenen Tür“ am 8. Mai an der vom Sozialministerium initiierten Aktionswoche. Alle interessierten Menschen können sich in der Zeit von 10.00 bis 17.00 Uhr in allen hauptamtlich besetzten Geschäftsstellen bei einer Tasse Kaffee oder einem Gläschen Sekt über den Sozialverband, die VdK-Aufgaben und -Ziele sowie die Mitgliederleistungen informieren. Daher werden am Aktionstag am 8. Mai keine VdK-Sprechstage im herkömmlichen Sinne stattfinden. Die Vereinbarung späterer Beratungstermine wird aber möglich sein. Außerdem soll es in den größeren Geschäftsstellen kurze Vorträge zu sozialrechtlichen Themen geben. Nähere Auskünfte erteilen die VdK-Geschäftsstellen (Adressen unter [www.vdk-bawue.de](http://www.vdk-bawue.de)).



## WANDERVEREINIGUNG SIPPLINGEN e.V.

### Anmeldung für unsere Herbstwandertage:

Von Freitag, 19. September bis Dienstag, 23. September 08 sind dieses Jahr unsere Herbstwandertage mit unseren Wanderfreunden aus Langenwolmsdorf. Unser Reiseziel ist Moritzburg im schönen Sachsenland vor den Toren der Landeshauptstadt Dresden. Moritzburg liegt inmitten des Landschaftsschutzgebietes Friedewalder- und Moritzburger Teiche. Dieses Gebiet umfasst 22 Teiche mit etwa 418 ha Wasserfläche. Unsere 4 Übernachtungen sind in einem schönen und preiswerten Hotel in **Moritzburg**, von wo wir dann unsere Ausflüge unternehmen.

Der Preis beträgt für die 4 Übernachtungen mit Halbpension incl. Kurtaxe **148,— Euro pP.**

Im Einzelzimmer kommt ein Zuschlag von 48,— Euro dazu. Wir fahren wieder mit einem größeren Bus nach Moritzburg so das wir vor Ort ein Bus zur Verfügung haben. Die Busfahrt die gesondert berechnet wird kostet 2 550,— Euro Fahrt Sipplingen -Moritzburg und zurück. Dieser Betrag wird durch die mitfahrenden Mitglieder geteilt. Vorort kostet uns der Bus 340,— Euro plus gefahrener km 1,20 Euro. Dieser Betrag wird durch alle Teilnehmer die vor Ort mit dem Bus fahren geteilt.

Unser Organisator Roland Roch aus Langenwolmsdorf hat sich ein tolles Pro-

gramm einfallen lassen. Wer sich für dieses Programm näher interessiert kann dieses bei mir gerne einsehen.

Wir müssen frühzeitig die Zimmer reservieren, darum ist der Anmeldeschluss Freitag, 23. Mai 08. Ein Teil der Übernachtungen müssen wir im voraus schon bezahlen. Darum bitte ich die Teilnehmer die Übernachtungskosten incl. Halbpension in Höhe von **148,00 Euro pro Person im DZ** und im **EZ von 196,00 Euro** auf das **Konto Wandervereinigung, Volksbank Überlingen Konto Nr. 14 18 95 05 BLZ 690 618 00 bis zum 23. Mai zu überweisen** oder Barzahlung an mich.

Dieses Jahr ist es der 15. Treff bzw. Wandertage mit unseren Wanderfreunden aus Langenwolmsdorf seit der Wiedervereinigung. Bis jetzt waren es immer tolle Reisen innerhalb unseres Deutschlands. Näheres zu dieser Reisen kann man beim 1. Vorsitzenden der Wandervereinigung Karl-Heinz Brand Tel.: 65429 erfahren.

### Beste Stimmung am 1. Mai!

Wo ließe es sich auch schöner rasten als draußen unter Bäumen, umgeben von unserer wunderschönen Landschaft an so einem herrlichen Frühlingstag! Unsere Wanderhütte ist das beliebte Ausflugsziel für Eltern mit Kindern und Großeltern, jugendliche und schon betagtere Gruppen aus Sipplingen, Hödingen, Überlingen, Ludwigshafen, sonst vom See und weiter her. Sie kommen als Wanderer, mit Rädern und sogar ein geschmückter Leiterwagen ist dabei; denn es ist ja auch "Vatertag".

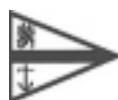
Sie alle genießen den naturnahen Platz im Grünen und füllen schon bald die Bänke und die Rasenflächen, stärken sich mit zartem Geschnetzeltem, Salaten, knackigen Grillwürsten und Schnitzeln. Die selbst gebackenen Kuchen und der wohl-schmeckende Kaffee finden reißenden Absatz. An der Getränke-Theke herrscht lebhafter Andrang.

Aber das bringt die zahlreichen, fleißigen Helfer nicht aus dem Takt. Sie greifen zu, wo es nötig ist und sind fröhlich mit den Gästen.

Es war ein wahres Fest für alle! Das Hüttenfest hat uns Freude gemacht und das Zusammenwirken im Verein weiter gestärkt.

Unser 1. Vorsitzender Karl-Heinz Brand dankt ganz herzlich allen Helfern und Kuchen-spendern. Ebenso gilt sein besonderer Dank unseren Gästen, die wir gern bewirten haben.

GB



## YACHTCLUB SIPPLINGEN

### Digitales Fotografieren Teil 3

In der dritten Infoveranstaltung zu diesem

Thema hat Christian Scheel gezeigt, was mit modernen Bildbearbeitungssystemen möglich ist.

Wir danken Christian für die interessante Vortragsreihe.

### Termine

Clubhaus Westhafen

### Freitag, 09. Mai, 20.00 Uhr

Infoveranstaltung

### Arbeiten mit dem GPS

Vortrag von Wolfgang Renz

### Samstag, 10. Mai, ab 17.00 Uhr

### Club Auftakt

Gemütlicher Seglerhock.

ca. 20.00 Uhr. Der Vorstand informiert.

### Sonntag, 11. Mai Clubregatta

Meldeschluss 9.30 Uhr

Segelanweisungen und

Weißwürste ab 10.00 Uhr

Steuermannsbesprechung ab 11.00 Uhr

Startbereitschaft ab 12.00 Uhr

Bitte noch Meldungen abgeben.

Bei allen Veranstaltungen ist für das leibliche Wohl gesorgt.

### Kooperation Schule - Verein

Am Montag den 28. April begann die Kooperation zwischen der Burkhard-von-Hohenfels-Schule und dem Yacht Club Sipplingen mit der Auftaktveranstaltung in der von dem Rektor der Schule Herrn Randecker und dem 1. Vorsitzenden des Yacht Clubs Herrn Beitz das gemeinsame Jugendtraining gestartet wurde.

Die sechs Jungen der AG Segeln der Schule wurden vom Jugendleiter des YCSi Herrn Karsten Timmerherm mit den anwesenden Jugendmitgliedern des YCSi bekannt gemacht.

Außerdem wurde den Jungen das ungewohnte Umfeld gezeigt.

Am Montag den 5. Mai wurde eine kleine Ausfahrt mit einigen Segelyachten des Clubs durchgeführt.

Die Jugendlichen waren zum Teil noch nie mit einem Segelschiff auf dem See.

Nach den Pfingstferien findet das gemeinsame Training ab dem 26. Mai jeden Montag ab 16 Uhr statt.

Über das Projekt wird weiter berichtet.

Yacht Club Sipplingen



Der Vorstand